

揭開海外華人參政新頁一 美國華人學界領袖 競選副州長成功

【美國德瓦州訊】競選副州長，在十一月六日大選中，獲得奇蹟般的勝利，成為美國有史以來第一位華裔副州長。在十一月六日大選中，在德瓦州三百六十個選區中，吳仙標以三萬一千一百九十九票，擊敗了共和黨候選人，以百分之五十二點九的票數，當選副州長。吳仙標，現年三十七歲，生於中國上海，在港接受教育，先後就讀於培正中學和崇基學院，然後赴美留學，一九八四年，在密西里州華盛頓大學獲得物理學博士學位，歷年來在物理學學術性雜誌上發表過多篇論文。吳仙標表示，這次當選是證明「華人參政」是一件可能的事。吳仙標說：「華裔應該相信在美國的政壇上，可以獲得公平競爭得來的角色，民主觀念的可貴也在此。」

浙江女排大顯身手 昨三比零勝卑詩隊

【本報訊】浙江省女子排球隊日前抵卑詩，在省友誼訪問賽中，先後在溫哥華及維多利亞兩地，均獲勝利。該隊又於昨(七日)晚在本坡比賽，以三比零擊敗卑詩隊。該隊由浙江大學體育學院教練組領隊，隊員包括：主攻手、二傳手、三傳手、自由人、接應二傳、副攻手、主攻手、二傳手、三傳手、自由人、接應二傳、副攻手。該隊在比賽中表現出色，三局分別以十五比零、十五比零、十五比零擊敗卑詩隊。

梨園子弟故鄉情 記振華聲訪問廣東粵劇院

【本報訊】廣東粵劇院一行二十人，於十月十九日訪問廣東省粵劇院，受到熱烈歡迎。該院院長陳錦棠、副院長黃國光、名演員劉美蘭、白超鴻、鄭培英、小神鷹等，與振華聲一行成員座談。振華聲一行成員包括：黃運、黃國光、鄭培英、小神鷹等。座談中，大家談到了粵劇的發展、傳承以及海外華人的故鄉情。

梅白朗市參事 發表競選政見

【本報訊】梅白朗市參事，在十一月八日市選中，獲得高票當選為市參事。梅白朗市參事在競選中，提出了一系列政見，包括：改善交通、加強治安、發展經濟等。梅白朗市參事表示，當選後，將致力於為市民提供更好的服務。

交通安全人人有責 專題討論交換意見

【本報訊】加拿大交通安全委員會，將於十一月九日及十日，在溫哥華舉行專題討論，交換意見。該委員會表示，交通安全是每個人的責任，通過專題討論，可以加強公眾對交通安全的認識，減少交通事故的發生。

華商發展學展 況盛會晚宴聚款籌

【本報訊】加拿大華商發展學展，將於十一月十五日舉行。該學展旨在展示華商在加拿大的發展情況，並通過晚宴籌款，支持華商發展。晚宴將邀請各界人士參加，共同為華商發展貢獻力量。

溫社新植物園 辦聖誕花卉講座

【本報訊】溫哥華社會服務中心，將於十一月十五日舉辦聖誕花卉講座。該講座旨在向公眾介紹聖誕節期間適合種植的花卉品種，並提供相關的護理知識。講座將由專業人士主講，歡迎有興趣的人士參加。

加西樂道彩票 (LOTTO WEST)

一九八四年十一月七日開獎。
中獎號碼：
1, 5, 11, 19, 27, 37, 45, 54。
特獎號碼：
29。

加西捷財彩票 (WESTERN EXPRESS)

一九八四年十一月七日開獎。
十萬元中獎號碼：
1396835, 1470127, 1498501, 1322837, 2323623。
商品中獎號碼：
216A421, 186B184, 237C771, 179D861, 279E029。

黃氏宗親總會 定期舉行紀念

【本報訊】黃氏宗親總會，將於十一月十八日舉行紀念活動。該活動旨在紀念黃氏宗親在加拿大的發展歷程，並加強宗親之間的聯繫。活動將包括聚餐、演講等內容，歡迎黃氏宗親參加。

雲金佛寺舉辦 文學詩詞講座

【本報訊】雲金佛寺，將於十一月十五日舉辦文學詩詞講座。該講座旨在向公眾介紹文學詩詞的創作技巧和欣賞方法，提高公眾的文化素養。講座將由資深文學愛好者主講，歡迎有興趣的人士參加。

如意齋菜館 BUDDHIST VEGETARIAN RESTAURANT

溫哥華喜士定東街 363 號
電話：687-5231

新張期間、堂食外賣、一律九折
●新張特價酬賓席
彩雲伴四寶
兩熟素
彩鳳新巢
玉碟素
果仁雙仙
香酥素
素雞素
推金積香
獅球素
什錦飯
仙姑麵
百年鴻運
特價 \$88.00
●特設齋海鮮席
錦繡大拼盤
兩熟素
東來說法
燕窩素翅羹
蓬萊鮑魚
鼓汁鮮魷
(或油泡)
鼎湖素翅羹
五柳會仙斑
羅漢炒飯
美點雙輝
百年鴻運
特價 \$128.00 (足十位用)

新張期間、堂食外賣、一律九折
●新張特價酬賓席
彩雲伴四寶
兩熟素
彩鳳新巢
玉碟素
果仁雙仙
香酥素
素雞素
推金積香
獅球素
什錦飯
仙姑麵
百年鴻運
特價 \$88.00
●特設齋海鮮席
錦繡大拼盤
兩熟素
東來說法
燕窩素翅羹
蓬萊鮑魚
鼓汁鮮魷
(或油泡)
鼎湖素翅羹
五柳會仙斑
羅漢炒飯
美點雙輝
百年鴻運
特價 \$128.00 (足十位用)

溫哥華飛往香港
請乘加拿大太平洋航空公司 747 客機
這星期一及星期三
有豪華 747 客機直飛香港。
飛機上之服務，絕對優良。
加拿大太平洋航空公司注重特等客艙服務，服務小心周到，業已享譽國際。
你下次往香港或其他東方各城市，請乘搭加航機。
CP Air

個別教授：
古箏、揚琴、二胡、琵琶、
笛、簫、笙、及粵曲演唱。

鋼琴調音
修理 中西樂器
樂器譜帶
專營：

107E EAST PENDER STREET
VANCOUVER B.C. V6A 1T6 CANADA
TEL: (604) 682-1913

百靈樂器行
PERLIN MUSIC
107E EAST PENDER STREET
VANCOUVER B.C. V6A 1T6 CANADA
TEL: (604) 682-1913

住宅、商業、餐館。
1. 煤油爐改裝天然氣
2. 卑詩煤氣總公司，緊急
3. 安裝熱水器及暖氣設備
4. 修理水喉，通渠改廁
工程負責，工精價廉

雲金佛寺舉辦
文學詩詞講座
【本報訊】雲金佛寺，將於十一月十五日舉辦文學詩詞講座。該講座旨在向公眾介紹文學詩詞的創作技巧和欣賞方法，提高公眾的文化素養。講座將由資深文學愛好者主講，歡迎有興趣的人士參加。

雲金佛寺舉辦
文學詩詞講座
【本報訊】雲金佛寺，將於十一月十五日舉辦文學詩詞講座。該講座旨在向公眾介紹文學詩詞的創作技巧和欣賞方法，提高公眾的文化素養。講座將由資深文學愛好者主講，歡迎有興趣的人士參加。

雲金佛寺舉辦
文學詩詞講座
【本報訊】雲金佛寺，將於十一月十五日舉辦文學詩詞講座。該講座旨在向公眾介紹文學詩詞的創作技巧和欣賞方法，提高公眾的文化素養。講座將由資深文學愛好者主講，歡迎有興趣的人士參加。

雲金佛寺舉辦
文學詩詞講座
【本報訊】雲金佛寺，將於十一月十五日舉辦文學詩詞講座。該講座旨在向公眾介紹文學詩詞的創作技巧和欣賞方法，提高公眾的文化素養。講座將由資深文學愛好者主講，歡迎有興趣的人士參加。

雲金佛寺舉辦
文學詩詞講座
【本報訊】雲金佛寺，將於十一月十五日舉辦文學詩詞講座。該講座旨在向公眾介紹文學詩詞的創作技巧和欣賞方法，提高公眾的文化素養。講座將由資深文學愛好者主講，歡迎有興趣的人士參加。

雲金佛寺舉辦
文學詩詞講座
【本報訊】雲金佛寺，將於十一月十五日舉辦文學詩詞講座。該講座旨在向公眾介紹文學詩詞的創作技巧和欣賞方法，提高公眾的文化素養。講座將由資深文學愛好者主講，歡迎有興趣的人士參加。

雲金佛寺舉辦
文學詩詞講座
【本報訊】雲金佛寺，將於十一月十五日舉辦文學詩詞講座。該講座旨在向公眾介紹文學詩詞的創作技巧和欣賞方法，提高公眾的文化素養。講座將由資深文學愛好者主講，歡迎有興趣的人士參加。

雲金佛寺舉辦
文學詩詞講座
【本報訊】雲金佛寺，將於十一月十五日舉辦文學詩詞講座。該講座旨在向公眾介紹文學詩詞的創作技巧和欣賞方法，提高公眾的文化素養。講座將由資深文學愛好者主講，歡迎有興趣的人士參加。

雲金佛寺舉辦
文學詩詞講座
【本報訊】雲金佛寺，將於十一月十五日舉辦文學詩詞講座。該講座旨在向公眾介紹文學詩詞的創作技巧和欣賞方法，提高公眾的文化素養。講座將由資深文學愛好者主講，歡迎有興趣的人士參加。

雲金佛寺舉辦
文學詩詞講座
【本報訊】雲金佛寺，將於十一月十五日舉辦文學詩詞講座。該講座旨在向公眾介紹文學詩詞的創作技巧和欣賞方法，提高公眾的文化素養。講座將由資深文學愛好者主講，歡迎有興趣的人士參加。

雲金佛寺舉辦
文學詩詞講座
【本報訊】雲金佛寺，將於十一月十五日舉辦文學詩詞講座。該講座旨在向公眾介紹文學詩詞的創作技巧和欣賞方法，提高公眾的文化素養。講座將由資深文學愛好者主講，歡迎有興趣的人士參加。